

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 72 (1977)  
**Heft:** 1-de: Lichtblicke am Kulturhimmel

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

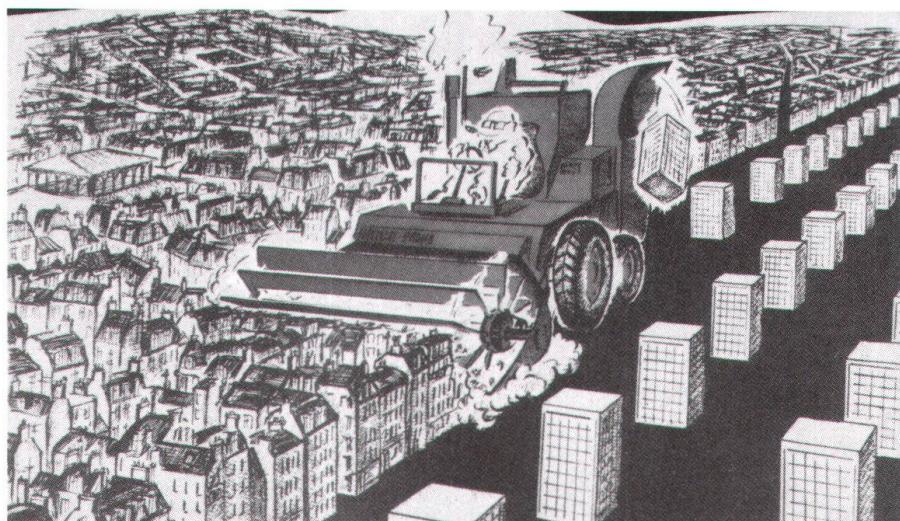
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Einzigartige Kollektion

### Sitten eröffnet archäologisches Museum

svz. In Sitten ist ein *archäologisches Museum* eröffnet worden, das Zeugnis ablegt von der reichen Vergangenheit des Wallis. Zu bewundern sind römische Funde, vor allem aus Martigny (Octodurus), rätselhafte Steinplatten aus neolithischer Zeit sowie eine auf der Welt fast einzigartige Kollektion von Glaswaren. Mit 3500 Stücken ist diese letztere, besonders reichhaltige Sammlung von *Edouard Guigoz*, einem Industriellen aus Chiasso und Walliser Bürger, dotiert. Sie umfasst ägyptische, mykenische, hellenistische und römische Statuen, Krüge und Lampen. Das neue Museum ist in den ehemaligen Scheunen der Fürstbischöfe von Sitten (Grange-à-l'Evêque) beim Schloss Majoria untergebracht. Öffnungszeiten: 9–12 und 14–17 Uhr täglich außer Montag.

### Unser Büchertip

#### «Bauerngärten der Schweiz»

S. Der stattliche, 208 Seiten starke, mit 52 Farb- und 44 Schwarzweiss-Tafeln sowie 30 Textillustrationen ausgestattete Band des bekannten Wirtschafts- und Kulturhistorikers Albert Hauser bietet viel mehr, als seine Überschrift aussagt. Zwar erscheint der Bauerngarten durchaus in den Mittelpunkt gerückt. Doch durften bei einer Gesamtdarstellung, wie sie dem Verfasser vorschwebte, all die Einflüsse, die sich von den verschiedensten Seiten her im Laufe der Jahrhunderte geltend machten, natürlich

nicht übersehen werden. Dass der ländliche Garten, mit seiner traditionellen Gliederung in Blumen-, Gemüse-, Heilkräuter- und Gewürzbeete ein Gut darstellt, zu dem Sorge zu tragen ist so sehr wie zu manchem eigenständigen Haus oder Ortsbild, dies wird dem Betrachter und Leser der kostbaren Publikation eindrücklich vor Augen geführt. – *Albert Hauser: Bauerngärten der Schweiz. Artemis-Verlag, Zürich.*

### Berner Ortsnamen

e. Die Sammlung und Auswertung aller im Gelände verhafteten und urkundlich überlieferten *Ortsnamen*, wie sie seitens der sprachkundlichen Forschung an der Universität Bern an die Hand genommen worden ist, kommt einer hervorragenden informativen Pionierarbeit gleich, zu der man die Verfasser, in erster Linie *Prof. Dr. P. Zinsli, Dr. R. Rameyer* und *Dr. P. Glatthard*, nur beglückwünschen kann. In Jahrzehntelangem Bemühen ist hier ein Werk herangereift, das schon in dem vorliegenden ersten Ausschnitt sich für die Besiedlungsgeschichte, die Landes- und Volkskunde des Bernbiets als überaus wertvoll erweist. – *Ortsnamenbuch des Kantons Bern. Erste Lieferung. Verlag A. Francke AG, Bern.*

### Vom Rhein bis ins Puschlav

ti. Mit fünf neuen Nummern setzt der *Verlag Paul Haupt, Bern*, seine beliebte Reihe «Schweizer Heimatbücher» fort. Gertrud Lendorff bummelt durch das Basel der alten Eidgenossenschaft, Renato Stampa gibt Bergeller Geheimnisse preis, Riccardo Tognina und Romerio Zala führen den Leser ein ins «verlorene Tal», das Puschlav, und Edward Atten-

hofer erzählt vom Stifts- und Messestädtchen Zurzach. Schliesslich zeichnet Alfred Bärtschi Streiflichter auf die Entwicklung Adelbodens. Die Broschüren sind wiederum charakterisiert durch Straffung auf das Wesentliche und reiche Illustrationen. Eine lohnenswerte Sonntagslektüre nicht nur für Heimweh-Leute!

### Die Bauernhäuser des Tessins

Ma. Der von der Gesellschaft für schweizerische Volkskunde herausgegebene und im *Verlag G. Krebs Basel* erschienene erste Tessin-Band enthält nebst einer kurzen Einführung in Natur, Geschichte, Wirtschaft, Verkehr und Auswanderung eine ausführliche Schilderung der Besonderheiten des ländlichen Hausbaus im Tessin. Als Autor zeichnet der Bauernhausforscher Max Gschwend. Fast 600 Abbildungen begleiten den Text, der parallel zur deutschen Originalfassung in einer italienischen Übersetzung wiedergegeben wird. Fachleuten wie auch Liebhabern der Tessiner Baukunst vermittelt das Werk umfassendes Wissen.

## Was? Wann? Wo?

17./27. März

Basel: 18. Schweiz. Kunst- und Antiquitätenmesse in der Muba

15. April

Rüschlikon: Informationstagung über Verkehrspolitik im Gottlieb-Duttweiler-Institut

18./22. Mai

St. Gallen: Fachausstellung «Bauen – wohnen – leben»

14./18. Juni

Basel: «Pro Aqua – Pro Vita» Internationale Fachmesse für Umweltschutz

15./22. Juni

Bern: Ausstellung «Bau und Architektur»

17./19. Juni

Bulle: Internationales Folklore-Festival

*In der nächsten Nummer:*

## Heimatschutz und Rezession

Redaktionsschluss: 20. April

## Geschäftsauusschuss SHS

**Präsidentin:** Frau Dr. Rose-Claire Schüle, Chalet Combattion, 3963 Crans-sur-Sierre, Tel. 027 412201

**Vizepräsidenten:** Fräulein Elisabeth Bertschi, 9, av. Vibert, 1227 Carouge, Tel. 022 437594  
Dr. med. H.P. Böhni, 8260 Stein am Rhein, Tel. 054 86122  
Dr. iur. Robert Ganzoni, 7505 Celerina, Tel. 082 34348

**Zentralkassier:** Walter Braun, Sägestrasse 18, 8952 Schlieren, Tel. 01 730 1225

## Institutionen SHS

**Geschäftsstelle des Schweizer Heimatschutzes:** Schindlersteig 5, 8006 Zürich (Briefe: Postfach, 8042 Zürich). Tel. 01 600087. Talerbüro: 01 601010. Postcheckkonten: 80-2202 Schweizer Heimatschutz, 80-4943 Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz, 80-55875 Spende der Wirtschaft. Geschäftsführer: Marco Badilatti

**Bauberatung:** Robert Steiner, dipl. Architekt ETH/SIA, Technikumstrasse 38, 8400 Winterthur, Tel. 052 238527. – Frl. Beate Schnitter, dipl. Arch. BSA/SIA, Zeltweg 74, 8032 Zürich, Tel. 01 478069 – H. Robert Von der Mühl, architecte SIA/FAS, 3, chemin Montolivet, 1000 Lausanne 19, tél. 021 224506 – Niki Piazzoli, Architekt ETH/SIA, 6933 Muzzano, Tel. 091 36324

## Sektionspräsidenten

**Aargau:** Dr. Bruno Zahner, Bahnhofstrasse 78, 5000 Aarau, Tel. 064 241851

**Appenzell A.-Rh.:** Frau Rosmarie Nüesch, Architektin, Steinwuchseln, 9052 Niederteufen, Tel. 071 332066

**Appenzell I.-Rh.:** Dr. Robert Steuble, Ziel, 9050 Appenzell, Tel. 071 871213

**Basel:** Hansjürg Weder, Tüllingerstr. 62, 4058 Basel, Tel. 061 491815

**Baselland:** Dr. Rupert Vogel, Känelmattweg 10, 4106 Therwil, Tel. 061 731444

**Bern:** J. Peter Aebi, Rüplisried, 3204 Rosshäusern, Tel. 031 950830

**Fribourg:** Me Romain de Weck, 5, bd de Pérolles, 1700 Fribourg, Tel. 037 226475

**Gruyère:** Me Claude Glasson, av. de la Gare 9, 1630 Bulle, Tel. 029 27168

**Genève:** Frl. Elisabeth Bertschi, 9, av. Vibert, 1227 Carouge, Tel 022 437594

**Glarus:** Jakob Zweifel, Architekt, Rathausplatz, 8750 Glarus, Tel. 01 472400

**Graubünden:** Dekan Jakob Kessler, Bündtestrasse 5, 7000 Chur, Tel. 081 222883

**Engadin:** Dr. Robert Z. Ganzoni, 7505 Celerina, Tel. 082 34348

**Innerschweiz:** Dr. Hans von Segesser, Hünenbergstrasse 32, 6000 Luzern Tel. 041 364444

Vertreter der einzelnen Kantone: **Uri:** Hans Zgraggen, Landrat, 6467 Schattdorf, Tel. 044 24044; **Schwyz:** Frau M.-L. Bodmer-Preiswerk, 6430 Schwyz, Tel. 043 211880; **Obwalden:** Dr. h.c. Leo Lienert, 6060 Sarnen, Tel. 041 665151; **Nidwalden:** Alois Hediger, 6370 Stans, Tel. 041 611161; **Zug:** Adolf Zürcher, 6317 Oberwil, Tel. 042 218319

**Neuchâtel:** Jean-Claude Jaggi, 32, rue Plaisance, 2300 La Chaux-de-Fonds, Tel. 039 223920

**Schaffhausen:** Dr. Hanspeter Böhni, 8260 Stein am Rhein, Tel 054 86122

**Solothurn:** Dr. Hans Bamert, Nennigkofenstrasse, 4571 Lüterkofen, Tel. 065 471693

**St. Gallen und Appenzell I.-Rh.:** Dr. Walter Lendi, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen (Interims-Obmann), Tel. 071 213205

**Ticino:** Avv. dr. Fernando Pedrini, via Massago, 6877 Ruvigliana, Tel. 091 517451; Sekretariat: Ezio Bernasconi, via Bacilieri, 6600 Muralto, Tel. 093 331962

**Thurgau:** Dr. Hans-Ulrich Wepfer, Wolfackerweg 3, 8280 Kreuzlingen, Tel. 072 83420

**Vaud:** Me Robert Picard, place St-François 2, 1003 Lausanne, Tel. 021 239403

**Valais romand:** Bernard Dupont, Grand-Clos, 1896 Vouvry, Tel. 025 74259

**Oberwallis:** Alfons Pfammatter, 3942 Raron, Tel. 028 51180

**Zürich:** Pit Wyss, Architekt, Gumpenwiese 13, 8157 Dielsdorf, Tel. 01 8530036

**A. D. I. J.:** Jean Christe, 2764 Courrendlin, Tel. 066 355176

## Kantonale Denkmalpfleger

**Aargau:** Dr. Peter Felder, Obere Vorstadt, 5001 Aarau

**Appenzell A.-Rh.:** Kommission für Denkmalpflege Appenzell A.-Rh., Hanspeter Eisenhut, 9056 Gais

**Appenzell I.-Rh.:** Dr. Hermann Grosser, Landesarchivar, Sonnhalde 30, 9050 Appenzell

**Basel:** Fritz Lauber, Architekt, Unterer Rheinweg 26/Kl. Klingenthal, 4058 Basel

**Baselland:** Dr. Hans-Rudolf Heyer, Amt für Naturschutz und Denkmalpflege, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal

**Bern:** Hermann von Fischer, dipl. Architekt ETH, Münstergasse 32, 3011 Bern

**Fribourg:** Prof. Etienne Chatton, Département de l'instruction publique, 1700 Fribourg

**Genève:** Département des travaux publics, Direction de l'aménagement, Commission des monuments et des sites/archéologie, case postale, 1211 Genève 3

**Glarus:** Forstdirektion des Kantons Glarus, Sektion Natur- und Heimatschutz, 8750 Glarus

**Graubünden:** Dr. Alfred Wyss, Loestrasse 14, 7001 Chur

**Luzern:** Dr. André Meyer, Murbacherstrasse 23, 6002 Luzern

**Neuchâtel:** Roger Vionnet, Château, 2000 Neuchâtel

**Schaffhausen:** Dr. Urs Ganter, «Zur Münz», Beckenstube 11, 8200 Schaffhausen

**Solothurn:** Dr. Gottlieb Loertscher, Rathaus, 4500 Solothurn

**St. Gallen:** Benito Boari, Lämmliisbrunnenstrasse 62, 9000 St. Gallen

**Ticino:** Prof. Pierangelo Donati, Castel Grande, 6500 Bellinzona

**Thurgau:** Dr. Jürg Ganz, Bankplatz 5, 8500 Frauenfeld

**Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden:** Alois J. Hediger, Denkmalpfleger der Urschweiz, Marktgasse 3, 6370 Stans

**Vaud:** Département des travaux publics, Service des bâtiments, archéologie et monuments historiques, place de la Riponne 10, 1005 Lausanne

**Valais:** Prof. François-Olivier Dubuis, 11, route de Loèche, 1951 Sion

**Zug:** Dr. Josef Grünenfelder, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug

**Zürich:** Dr. Walter Drack, Kantonales Hochbauamt, Denkmalpflege, 8090 Zürich

**Zürich:** Dieter Nievergelt, Städtisches Hochbauamt, Amtshaus IV, Postfach, 8021 Zürich

## Andere Dienststellen

Eidgenössisches Oberforstinspektorat, Abteilung Natur- und Heimatschutz, Belpstrasse 36, 3000 Bern 14, Tel. 031 618095/618066

Eidgenössische Kommission für Denkmalpflege, Thunstrasse 20, 3000 Bern 6, Tel. 031 619284

Sprachstelle des Bundes Schwyzerütsch: Dr. Alfred Egli, Untere Heslachstrasse 1, 8700 Küsnacht, Tel. 01 907378